

## PREPARACIÓN PARA DIRECTIVOS

### Recibimiento del primer grupo de colaboradores de la Brigada Médica Cubana en Bolivia. 16 de noviembre de 2019.

### Reception of the first group of collaborators of the Cuban Medical Brigade in Bolivia. November 16, 2019.

Dr. José Ángel Portal Miranda.

Ministro de Salud Pública de Cuba. Profesor e Investigador Auxiliar de la Escuela de Salud Pública, Especialista de I y II Grado en Medicina General Integral, Especialista de II Grado en Organización y Administración de Salud Master en Longevidad satisfactoria.  
<https://orcid.org/0000-0002-9532-4483>



#### RESUMEN

Se presenta las palabras del Ministro de Salud Pública de Cuba, Dr. José Angel Portal Miranda, en el acto de recibimiento del primer grupo de colaboradores de la Brigada Médica Cubana en Bolivia que regresan a la Patria. Recordó al Comandante en Jefe Fidel Castro Ruz, cuando dijo: *“Nosotros continuaremos defendiendo las ideas por las que hemos luchado toda la vida, junto a los pobres, los enfermos sin médicos ni medicinas, los padres sin empleo, los cientos de millones de niños y niñas abandonados a su suerte (...), los hambrientos, los oprimidos y los explotados de toda la Tierra que constituyen la inmensa mayoría de la humanidad”*.

**Palabras clave:** colaboración médica cubana, internacionalismo, Bolivia

#### ABSTRACT

The words of the Minister of Public Health of Cuba, Dr. José Angel Portal Miranda, are presented at the reception ceremony of the first group of collaborators of the Cuban Medical Brigade in Bolivia who return to the Homeland. He recalled Commander in Chief Fidel Castro Ruz, when he said: *“We will continue to defend the ideas for which we have fought for a lifetime, together with the poor, the sick without doctors or medicines, the unemployed parents, the hundreds of millions of children and girls abandoned to their fate (...), the hungry, the oppressed and the exploited of the whole Earth that constitute the vast majority of humanity. ”*

**Key words:** Cuban medical collaboration, internationalism, Bolivia

**Conflicto de intereses:** No existen conflictos de intereses



Este artículo está protegido por una Licencia Creative Commons:

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0>

Queridos compatriotas:

Quienes hemos seguido las noticias los últimos días, hemos vivido la consternación por la violencia desatada en Bolivia. Han sido ustedes víctimas de manifestaciones provocadas por el odio y de injustificado hostigamiento. No descansaremos hasta que Amparo, Idalberto, Ramón y Alexander retornen sanos y salvos a la Patria.

Los médicos cubanos siempre hemos estado al lado del deber, aún en las circunstancias más complejas: en terremotos, huracanes, en epidemias temibles como el Ébola y en los lugares más agrestes del planeta, pero siempre sobre la base del respeto y el reconocimiento al país receptor y con una profunda vocación humanista.

Tenemos la satisfacción de recibir hoy al primer grupo de colaboradores que conformaban la Brigada Médica Cubana en el Estado Plurinacional de Bolivia, luego de vivir momentos de incertidumbre sobre la seguridad e integridad de nuestros galenos.

Estamos orgullosos del trabajo que han realizado. Demostraron que la Revolución puede contar con ustedes y ustedes siempre podrán contar con la Revolución, puesto que, como expresó nuestro Presidente Miguel Díaz-Canel Bermúdez, *"no todo el mundo está dispuesto a enfrentar el noble oficio en las peores condiciones"*, como ustedes lo han hecho.

Desde la elección del Presidente Evo Morales Ayma en este hermano país, Cuba amplió de manera significativa su apoyo en la salud pública. Desde entonces, grandiosos han sido los resultados que ha vivido la población boliviana.

"Fue sin embargo en el campo de la salud en el que se realizó el mayor esfuerzo de cooperación con ese pueblo, allí donde murieron el Che y otros compañeros cubanos y latinoamericanos", expresó el Comandante en Jefe Fidel Castro Ruz.

Hoy podemos mostrar con orgullo los resultados de esa cooperación médica, a la que 17 mil 684 profesionales de la salud han brindado su modesto aporte. Se han realizado en Bolivia 73 millones 330 mil 447 consultas médicas y un millón 529 mil 301 intervenciones quirúrgicas.

Desde el año 2005, comenzó la Operación Milagro con el envío de pacientes bolivianos a Cuba, y en enero de 2006 se inicia la apertura de centros oftalmológicos en el país. Fueron beneficiados por esta noble misión 580 mil 403 bolivianos.

Ante las lamentables inundaciones que afectaron a la población boliviana en el año 2006, Cuba brindó su ayuda solidaria con el envío de una Brigada del Contingente Internacional de Médicos Especializados en Situaciones de Desastres y Graves Epidemias "Henry Reeve", compuesta por 602 profesionales de la salud.

"Ha sido Cuba en el mundo el único país en dar un paso tan profundo, cuando se propuso investigar el número total de personas con problemas de discapacidad", expresó Fidel, luego de comenzado el Estudio Psicosocial, Pedagógico y Clínico Genético en los países del ALBA; del cual Bolivia fue beneficiado en el año 2009.



Este artículo está protegido por una Licencia Creative Commons:

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0>

Nuestro aporte más cuantioso a la salud de los pueblos, ha sido siempre la formación de recursos humanos. Se han graduado en las aulas cubanas 5 mil 184 bolivianos, y estudian actualmente más de trescientos.

Sin embargo, el verdadero resultado de la labor de ustedes, ha sido el respeto y el cariño del pueblo boliviano, ese que supieron ganarse desde el primer día, con su profesionalidad, sencillez y humanismo.

Los profesionales de la salud cubana son formados para valorar con especial sensibilidad la vida de los pacientes, sin inmiscuirse en asuntos de política interna de ninguno de los países en los que prestan sus servicios.

Es por esto que solo podemos calificar de injustos e inaceptables, los ataques constantes contra nuestra colaboración médica, por parte del Gobierno de los Estados Unidos, que busca denigrar el trabajo altruista que por casi seis décadas han protagonizado más de 400 mil profesionales del sector en 164 países.

Puede ese país aferrarse a tratar de destruir los gobiernos y movimientos progresistas del mundo y de la región, puede recrudecer el bloqueo, que por casi 60 años mantiene contra nuestra Isla y, aun así, nuestro país continuará resistiendo todas las presiones y ayudando a otros pueblos, como lo hemos hecho hasta hoy.

Continuaremos ofreciendo nuestras experiencias, brindando nuestra ayuda solidaria, poniendo a disposición de los pueblos del mundo nuestros recursos humanos y nuestras universidades de Ciencias Médicas para la formación de profesionales y técnicos en el campo de la salud, como modesta contribución de Cuba al anhelo de la cobertura sanitaria universal.

Queridos colaboradores:

Ustedes pueden estar convencidos que este retorno a la Patria no es un final, sino un nuevo comienzo.

Su labor siempre será útil y de extremo valor. Tendrán la posibilidad de reincorporarse a sus puestos de trabajo, a nuevas tareas en el orden profesional, o podrán optar por una nueva misión en el exterior, donde se requiera su presencia, y sean bienvenidos y respetados.

Con el apoyo de ustedes, continuaremos honrando el legado de nuestros próceres, y el pensamiento de nuestro eterno líder Fidel Castro Ruz, cuando expresara:

“Nosotros continuaremos defendiendo las ideas por las que hemos luchado toda la vida, junto a los pobres, los enfermos sin médicos ni medicinas, los padres sin empleo, los cientos de millones de niños y niñas abandonados a su suerte (...), los hambrientos, los oprimidos y los explotados de toda la Tierra que constituyen la inmensa mayoría de la humanidad”.

Tengan la certeza que no descansaremos hasta que podamos abrazar al último miembro de esta Brigada que regrese a nuestra Patria, con la convicción de que cumplieron el deber, e hicieron su contribución al andar de **Cuba por la Salud** de los pueblos.



Este artículo está protegido por una Licencia Creative Commons:

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0>

Bienvenidos a casa y sientan en lo más hondo los versos del himno que hoy todos hemos cantado: "La patria os contempla orgullosa"

¡Hasta la victoria, siempre!

---

Recibido: 30 de noviembre de 2019.

Aprobado: 30 de junio de 2019.

*Dr. José Ángel Portal Miranda.* Ministerio Salud Pública. Cuba

Correo electrónico: [ofmin@infomed.sld.cu](mailto:ofmin@infomed.sld.cu)



Este artículo está protegido por una Licencia Creative Commons:

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0>